

# N° 1 REQUIEM.

## REQUIEM ( K 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### I. Introitus

Requiem aeternam dona eis Domine:  
et lux perpetua luceat eis.  
Te decet hymnus, Deus in Sion;  
et tibi reddetur votum in Jerusalem:  
Exaudi orationem meam,  
ad te omnis caro veniet.

Igavest rahu anna neile, Issand,  
ja igavene valgus paistku neile.  
Sulle, Jumal, kõlab kiituslaul Siionis  
ja sulle tuuakse ohvriande Jeruusalemmas.  
Võta kuulda mu palve,  
iga olend püüdleb Sinu poole.

**Adagio** 2 3 4 5 6 7

Bass

8 **Tutti** *f* 9 10 11

Re - qui-em ae - ter - nam, ae - ter-nam do - na e - is, do - na,

12 **4** 13 14

do - na e - is Do-mi-ne! re-qui - em ae - ter-nam do - na e - is Do-mi-ne! -

15 16 17

- et lux per-pe - tu-a, et lux per-pe - tu-a lu - ce-at,

18 *p* 19 20 21 22 23 24 25

lu - ce-at e - is!

26 **Tutti** *f* *sop* 8 27 28

Ex-au-di, ex - au-di, ex-au - di, ex - au-di o-ra - ti - o - nem me -

29 30 31 32

am! ad te, ad te, ad te o-mnis, o-mnis ca - ro ve - ni - et.

33 34 *f* *3s aste* 35 36 37 38 39

Re-qui-ema e - ter - nam do-na, do - na e - is, e - is Do-mi-ne,

5

6

7

40 do - na, do - na e - is, do - na

42 e - is, do - na! 43 et lux per - pe - tu-a, 44 et lux per -

45 pe - tu-a lu - ce-at e - is, 46 *p* et lux per - pe - tu-a 47 lu - ce-at e - is! 48

## II. Kyrie

Kyrie eleison  
Christe eleison  
Kyrie eleison.

Issand halasta  
Kristus halasta  
Issand halasta

**Allegro**

**Tutti *f***

Bass 2 3 4 5 Ky - ri-e e - le - i-son, e - le - i - son, e - le - i-son!

6 Ky - ri - e 7 e - le - i - son, e - le - i - son, 8

9 Christe e - le 10 - - - 11 - - - i - son, e - 12

13 le - i - son, e - le - i-son, 14 15 e - le - i-son, 16 e - le - i -

17 18 19 10

son, Christe e - le - - - - -

20 21 22

- - - - - i - son!

23 24 25

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le -

26 27 28 11

- - - - - i - son!

29 30 31 32

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - - - i - son!

33 34 35

chromatic ladder

Christe e - le - - - i - son, e - le - i -

36 37 38 39 12

son! Christe e - le - - - i -

40 41

son, Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - - -

42 43 44 13

- - i - son, e - le - i - son, Christe e -

45 46 47

chromatic ladder

le - - - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e -

48 49 50 51 52

**Adagio**

le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son! Ky - ri - e e - le - i - son!

# N° 2 DIES IRAE.

## REQUIEM ( KV 636)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Dies irae

Dies irae, dies illa,  
solvat saeculum in favilla:  
teste David cum Sibylla.  
Quantus tremor est futurus,  
quando iudex est venturus,  
cuncta stricte discussurus.

See viha päev on õudne  
kui maailm muutub tuhaks,  
nagu tunnistab Taavet koos Sibyllaga.  
Kui suur on see hirm  
kui ilmub kohtumõistja  
ja heidab kõik enda alla.

#### Allegro assai.

**f Tutti**

14 Di - es i-rae, di - es il - la, sol-vet sae-clum in fa -

15 vil - la, te-ste Da - vid cum Sy - byl - la.

16 Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus,

17 quan - do ju - dex est ven - tu - rus,

18 cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus.

19 Di - es i - rae,

20 di - es il - la, sol-vet sae - clum in fa -

21 vil - la, te-ste Da - vid cum Sy - bil - la.

30 31 32 33

Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus,

34 35 36

quan - do ju - dex est ven - tu - rus,

37 38 39

cun - cta stri - cte dis - cus -

40 41 42 43

su - rus! Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus.

44 45 46 47

quan - tus tre - mor est fu - tu - rus

48 49 50

quan - tus tre - mor est fu - tu - rus, quan - tus

51 52 53

tre - mor est fu - tu - rus, quan - do ju - dex est ven -

54 55 56

tu - rus cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus,

57 (alt) 58 59

cun - cta stri - cte, stri - cte

60 61 62

dis - cus - su - rus, cun - cta

63 64 65

stri - cte, stri - cte dis - cus - su - rus.

66 67 68

18

19

20

21

# REQUIEM ( KV 626)

# Rex tremendae

Hirmus, majesteetlik Kuningas,  
kes sa päästetavaid päästad armuga,  
päästa mind, halastuse allikas.

Grave 2 3 *f* Tutti 24  
 Bass Rex! x  
 4 5 6 *ff*  
 Rex! x Rex tre-men - daema - je -  
 7 8 *f*  
 sta - tis, qui sal - van - dos  
 9 10 25  
 sal - vas gra - tis, sal - vas gra -  
 11 12  
 tis, RR Rex tre-men - dae ma - je - sta - tis, rex tre -  
 13 14  
 men - - dae ma - je - sta - - tis, rex tre -  
 15 16 26  
 men - dae, Rex tre - men - dae, ma - je - sta - tis, qui sal-van-dos sal-vas  
 17 18  
 gra - tis,  
 19 *p* 20 *p* 21 22  
 Sal-vame! sal - va me, fo-nspi-e - ta - tis. s

# N° 6 CONFUTATIS.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Confutatis

Confutatis maledictis,  
flammis acribus addictis.  
Voca me cum benedictis.  
Oro supplex et acclinis,  
cor contritum quasi cinis:  
gere curam mei finis.

Süüdlased on äraneetud  
ja mõistetud leegipiinale,  
mind aga kutsu õnnistatute hulka.  
Palun ja anun kummargil,  
süda piinas kõrbemas:  
hoolitse mu lõpu eest.

**Andante**  
**Tutti** **f**

Bass

35

Con-fu-ta - tis ma-le-di - ctis, flam-misa - cri-bus ad - di - ctis, ma-le-

36

di - ctis, flam-misa - cri-bus ad - di - ctis. Con-fu-

37

ta - tis ma - le - di - ctis, flam-mis a - cri-bus ad-di - ctis, con - fu-

38

ta - tisma - le-di - ctis, ma - le - di - ctis, flam-misa - cri-bus ad - di - ctis.

voca me cum benedictis

39

**!NB** **p**

O - ro sup - plex et ac - cli - nis, s

40

cor con - tri - tum qua - si ci - nis. s

41

Ge - re cu - ram, cu - ram me - i fi - nis!

[dze]

# N° 7 LACRIMOSA.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Lacrimosa

Lacrimosa dies illa,  
qua resurget ex favilla,  
judicandus homo reus:  
Huic ergo parce Deus.  
Pie Jesu Domine,  
dona eis requiem.  
Amen.

Pisaraterohke päev,  
mil tõuseb tuhast kohtumõistmiseks  
patune inimene.  
Halasta siis, Jumal.  
Helde Jeesus, Issand,  
anna neile rahu.  
Aamen.

**Larghetto.** 2 **Tutti** 3 *p* 4 40

Bass

La - cry - mo - sa di - es il - la,

5 6 7 8 *cresc.* *f* *p*

qua - re - sur - get ex fa - vil - la ju - di - can - dus ho - mo - re - us,

[džet] [du] - [so]

9 *sotto voce* 10 11 *f* 41

la - cry - mo - sa di - es il - la, qua re - sur - get

12 13 14

ex fa - vil - la ju - di - can - dus ho - mo re - us.

[du] - [so]

15 *p* 16 17 18

Hu - ic er - go par - ce De - us, Pi - e Je - su,

[u]

19 20 21 42

Je - su Do - mi - ne!

22 *f* 23 24 25

Do - na e - is re - qui - em, do - na e - is, do - na e - is

26 27 28 29 30

re - - - qui - em! A - men!



# N° 8 Offertorium DOMINE JESU

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

## Domine Jesu

Domine, Iesu Christe,  
Rex gloriae,  
libera animas omnium fidelium  
defunctorum de poenis inferni,  
et de profundo lacu:  
libera eas de ore leonis,  
ne absorbeat eas tartarus,  
ne cadant in obscurum:  
sed signifer sanctus Michael  
repraesentet eas in lucem sanctam:

Issand, Jeesus Kristus,  
au Kuningas,  
vabasta kõigi lahkunud usklike  
hinged põrgupiinadest  
ja põhjatust sügavikust,  
vabasta nad lõvi lõugade vahelt,  
et põrgu neid ei neelaks,  
et nad ei langeks pimedusse:  
vaid lipukandja püha Miikael  
juhtigu neid pühasse valgusesse,

Quam olim Abrachae promisisti,  
et semini ejus.

mida kord töotasid  
Aabrahamile ja tema soole.

**Andante con moto**  
**Tutti**  
**p**

43

Do - mi-ne Je - su Chri - ste, Rex glo - ri-ae, rex glo - ri-ae!

4 **p** 5 6 7

li - be-ra a - ni-mas o-mni-um fi-de - li - um de-fun-cto - rum

8 **p** 9 10 **p** 11 12 13 14

44

depoe-nis-in-fer - ni, depoe-nis-in-fer - ni et de pro-fun-do la - cu!

15 **p** 16 **f** 17 18 **p** 19 **f**

45

Li - be-ra e - as, de - o - re le-o - nis! li - be-ra e - as de-

20 21 22 23 24 25 26

o - re le-o - nis!

27 28 **legato** 29

46

ne ab-sor-beat e - as tar - ta-rus, ne ca-dant in ob - scu-rum, ne

[kha] [dant] [iin]

30 **t** **p** 31 32 **m** 33 34 35 36 37

ca-dant in ob - scu - rum:

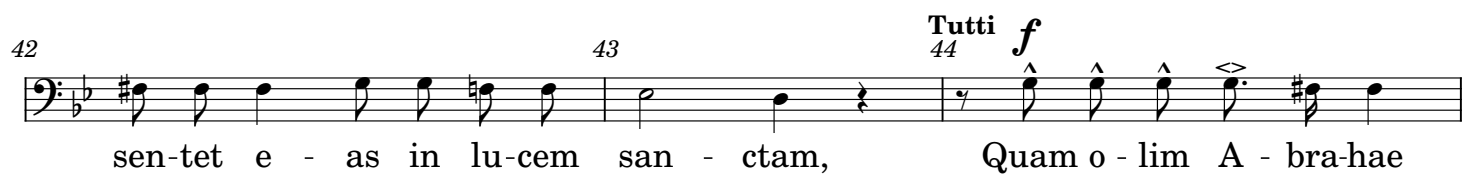
[kha]-[dant] [iin]

38 *Solo* 39 40 41 47



sed si - gni-fer san - ctus Mi - cha-el - re - prae-sen-tet e - as, re - prae-

42 43 *Tutti f* 44



sen-tet e - as in lu-cem san - ctam, Quam o - lim A - bra-hae

45 46 47



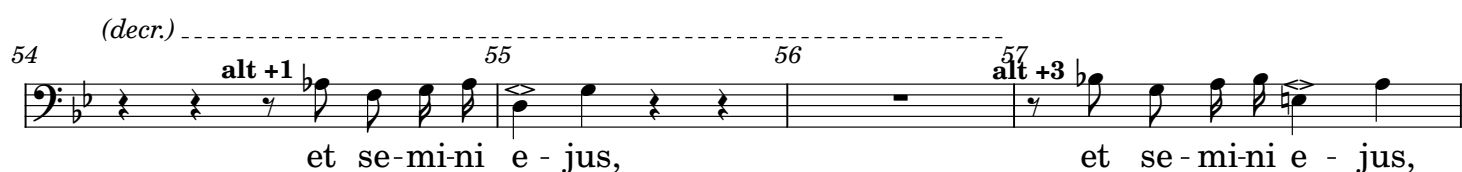
pro - mi-si - sti, et se - mi-ni e - jus, quam o - lim A - bra-hae

48 49 50 51 52 *decr.* 53 48



pro - mi-si - sti, pro - mi - si-sti,

54 *(decr.)* 55 56 57 *alt +3* 49



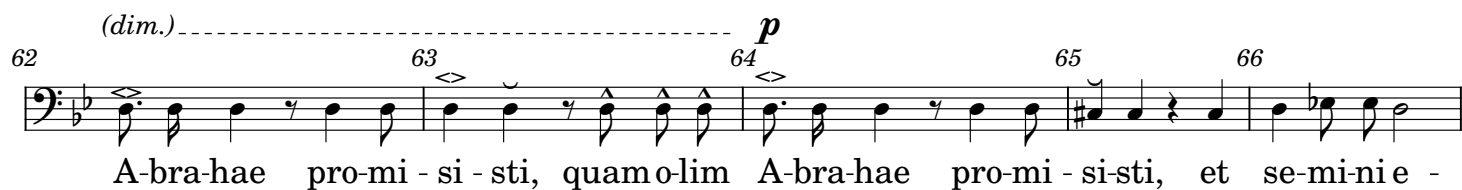
et se-mi-ni e - jus, et se - mi-ni e - jus,

58 59 60 61 *dim.*



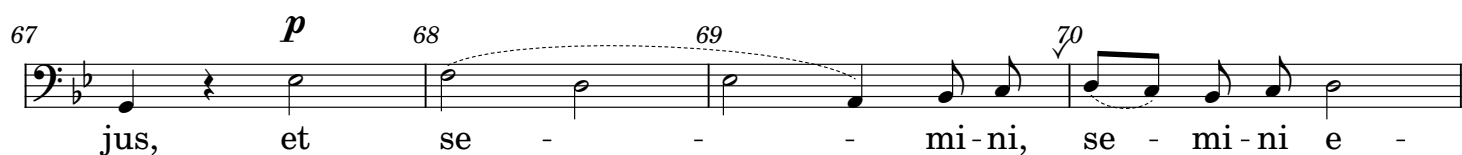
quam o-lim A - bra-hae pro - mi-si - sti, pro - mi-si - sti, quam o-lim

62 *(dim.)* 63 64 *p* 65 66



A-bra-hae pro-mi - si - sti, quam o-lim A-bra-hae pro-mi - si-sti, et se-mi-ni e -

67 *p* 68 69 70 50



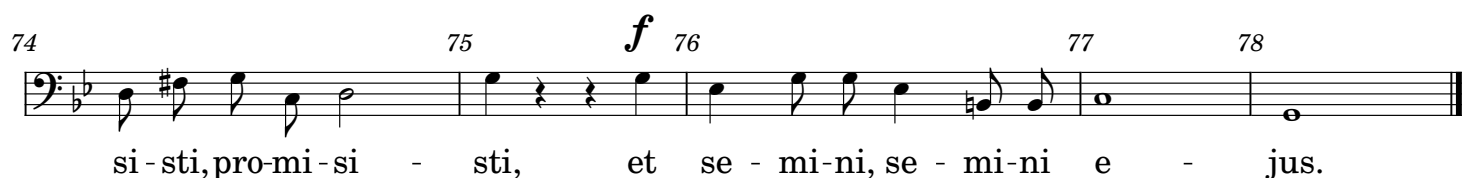
jus, et se - mi - ni, se - mi - ni e -

71 *f* 72 73



jus. Quamo - lim A - bra-hae pro - mi-si - sti, quam o - lim A-bra-hae pro-mi -

74 *f* 75 76 77 78



si - sti, pro-mi - si - sti, et se - mi-ni, se - mi-ni e - jus.

# N° 9 HOSTIAS.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Hostias

Hostias et preces  
tibi Domine laudis offerimus:  
tu suscipe pro animabus illis,  
quarum hodie memoriam facimus:  
fac eas, Domine,  
de morte transire ad vitam.  
Quam olim Abrahae  
promisisti, et semini ejus.

Ohvroid ja palveid  
toome kiites Sulle, Issand:  
võta nad vastu nende hingede eest,  
keda me täna mälestame;  
Issand, anna, et nad  
läbi surma jõuaksid ellu,  
mida kord tõotasid  
Aabrahamile ja tema soole.

**Andante.** 2 **Tutti** 3 ***p*** 4 5

Bass

Ho - sti - as et pre - ces ti - bi

6 7 8 9 10 11

Do - mi-ne! ti - bi Do - mi-ne lau - dis of - fe - ri-mus; tu

12 13 14 15 16 17

su - sci-pe pro a - ni - ma - bus il - lis, qua-rum ho - di-e,

18 19 20 21 22 23 ***f***

ho - di-e me - mo - ri-am fa - ci - mus! ho - sti -

24 ***p*** 25 26 27 ***f*** 28 29 ***p***

as et pre - ces ti - bi Do - mi -

30 31 ***f*** 32 ***p*** 33 34 ***f*** 35 36 ***p***

ne! lau - dis of - fe - ri - mus; tu su - sci-pe pro a - ni -

37 38 39 ***f*** 40 41 42

ma - bus il - lis, qua-rum ho - di-e, ho - di-e me - mo -

43 44 45 46 ***p*** 47 48

ri-am fa - ci - mus. fac e - as, Do - mi-ne! de

[fak]

51

52

53

49 mor - te 50 trans - i - re 51 ad vi - 52 tam. 53 54

54

**Andante con moto.**

55 **f Tutti** Quam o - lim A - bra-hae 56 pro - mi-si - sti, 57 et se-mi-ni e - jus,

58 quam o - lim A - bra-hae 59 pro - mi-si - sti, 60 pro - mi - si-sti,

61 62 63 64

55

65 et se-mi-ni e - jus, 66 67 68 et se-mi-ni e - jus,

69 quam o-lim A - bra-hae 70 pro - mi-si - sti, 71 pro - mi-si - sti. 72 quam o-lim

56

73 A - bra-hae 74 pro - mi - si - sti, 75 quam o-lim A - bra-hae 76 pro - mi - si-sti, et

77 se - mi - ni e - jus. 78 **p** et 79 se - 80 - mi - ni,

57

81 semi-ni, e - ju(s), 82 **f** quam o-lim A - bra-hae 83 pro-mi-si-sti, 84 quam o-lim A - bra-hae pro-mi-

85 si - sti, pro-mi - si - sti, 86 et 87 se - mi-ni, se - mi-ni e - 88 jus. 89

# N° 10 SANCTUS.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

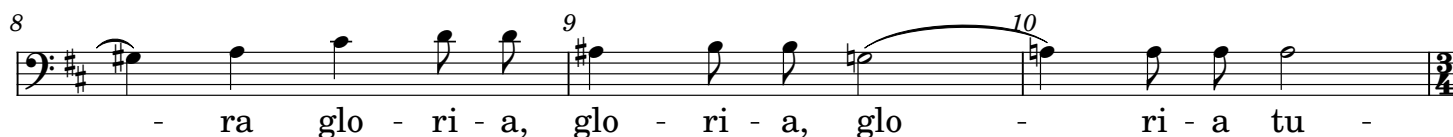
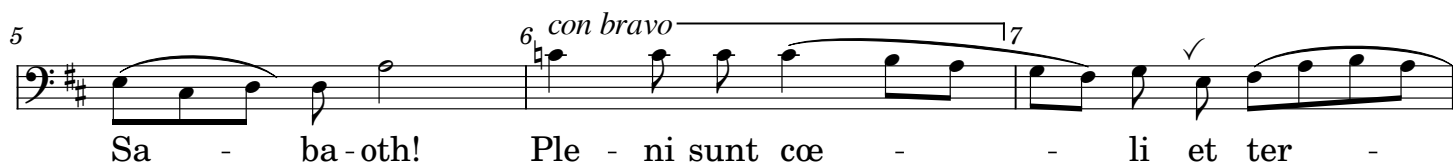
### Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus  
Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.  
Osanna in excelsis.

Püha, Püha, Püha  
on Issand, taevavägede Jumal.  
Taevas ja maa on täis Sinu kirkust,  
hoosianna kõrges.

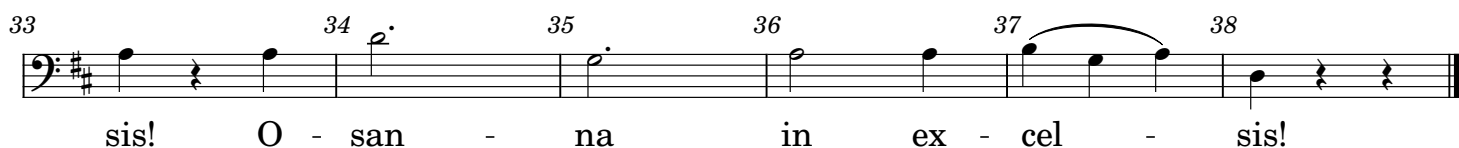
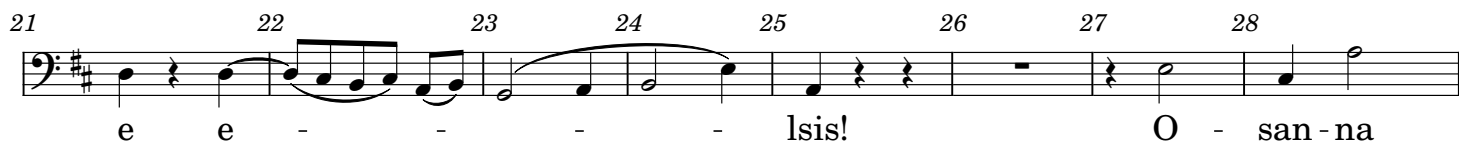
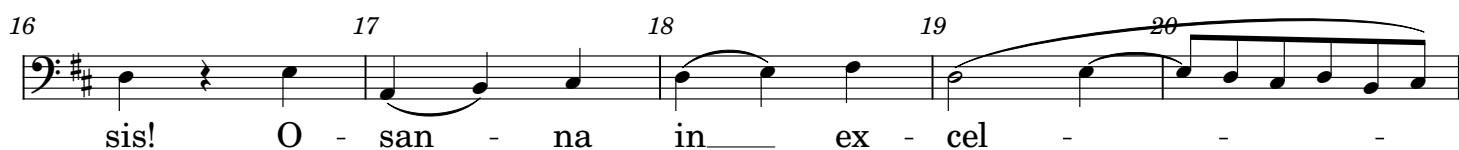
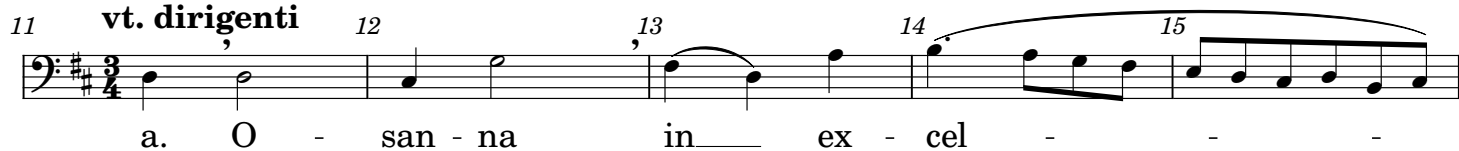
#### Adagio.

*f*



#### !!!NB! Allegro.

vt. dirigenti



# N° 11 BENEDICTUS.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Benedictus

Benedictus qui venit  
in nomine Domini.  
Osanna in excelsis.

Kiidetud olgu, kes tuleb  
Issanda nimel,  
hoosianna kõrges.

**Andante** **Allegro. Tutti.**

50 51 52 53 54 55 56 57

Tenor O - san-na in ex - cel -

Bass T: O-san-na

58 59 60 61 62 63 64 65

- sis! o - san - na in ex - cel - sis! in ex - cel -

A: O-san-na S: O-san-na

66 67 68 69

- sis!

**Tutti.**

O - san - na in ex - cel -

70 71 72

O - san - na in ex -

sis! O -

73 74 75 76

cel - sis, in ex - cel - sis!

san - na in ex - cel - sis!

# N° 12 AGNUS DEI.

## REQUIEM ( KV 626)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

### Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis  
peccata mundi:  
dona eis requiem.

Agnus Dei, qui tollis  
peccata mundi,  
dona eis requiem sempiternam.

Jumala Tall, kes Sa maailma  
patud ära kannad,  
anna neile rahu.

Jumala Tall, kes sa maailma  
patud ära kannad,  
anna neile igavest rahu.

**Larghetto.** **f**

2 3 4 5 6 7 8 9 **68**

Basse

A-gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

10 **p** *assai* 11 12 13 14 15 16 **69**

do - na, do - na e - is re - qui - em!

17 **f** 18 19 20 21 22 23 24 25 **70**

A-gnus De - i, qui tol - lis - pec - ca - ta mun - di:

26 27 **p** *assai* 28 29 30 31 32 33

do - na, do - na e - is re - qui - em!

34 **f** 35 36 37 38 39 40 41 **pp** **71**

A-gnus De - i, - qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na,

42 43 44 **!NB** 45 46 47 48 *cresc.* 49 50 **f** 51

do - na e - is re - qui - em sem - pi - ter - nam!

# Lux aeterna

## VIII COMMUNIO

Lux aeterna luceat eis, Domine,  
cum sanctis tuis in aeternum,  
quia pius es.  
Requiem aeternam dona eis Domine:  
et lux perpetua luceat eis.

Igavene valgus paistku neile, Issand,  
koos Sinu pühakutega igavesti,  
sest sina oled halastaja.  
Igavest rahu anna neile, Issand,  
ja igavene valgus paistku neile.

**Basse**

**2 3 4 5 6 7 8 Tutti f**

**72 73**

Luxae-ter-na, ae - ter-na, aeter - na

**10 11 12**

lu-ce-at e - is, Do - mi - ne! cum san-ctis, cum san-ctis tu - is in ae -

**13 14 15 16 f 17 18**

**74**

ter-num, qui-a pi - us es. Re - qui-ema-e - ter - nam

**19 20 21**

do - na, do - na e - is, e - is Do - mi-ne!

**22 23 24**

do - na, do - na e - is, do - na e - is, do -

**25 26 27**

**75**

na! et lux per - pe - tu-a, et lux per - pe - tu-a lu - ce - at

**28 29 30 p**

e - is, et lux per - pe - tu-a lu - ce - at e - is.

**!!!NB Allegro vt dirigenti**

**31 32 33 34 35 f**

Cu - msan-ctis tu - is in ae - ter - - - - num,

**36 37 38**

**76**

cu - m san - - - - ctis tu - is,



39 40 41

cum san-ctis tu - is in ae - ter - - -

42 43 44

- num, in ae - ter - - - num,

45 46 47

cum san - ctis, cum san - ctis, cum san-ctis

48 49 50

tu - is in ae - ter - - -

51 52 53 54 55

- num, cum san - ctis tu - is in ae - ter -

56 57 58

num,

59 60 61 62

cu - m san - ctis tu - is in ae - ter - - - num,

63 64 65 66

*mf* cum san-ctis tu - is in ae - ter - num, in ae - ter - num,

67 68 69 70

*f* cum san-ctis tu - is in ae - ter - num, cum san - ctis tu - is in ae -

71 72 73 74

ter - - - er - num, in ae - ter - num, cum san-ctis

75 76 77 78

tu - is in ae - ter - num, cum san-ctis tu - is, cum san - ctis tu -

79 80 81 82

*Adagio.* - is in ae - ter - num, qui - a, qui - a pi - us es.

77

78

79

80